

周 越 勇 为 等 编 著

論語名句選譯

中國青年出版社



周越 勇为 等 编著

俗語名句選釋

中國青年出版社

封面设计：邓中和
责任编辑：郎文白

论语名句选译

周 越 勇 为等 编著

*

中国青年出版社出版 发行

中国青年出版社印刷厂印刷 新华书店经销

*

787×970 1/32 6印张 2插页 50千字

1991年1月北京第1版 1991年1月北京第1次印刷

印数1~7,000册 定价3.65元

論述一書深博多年影
響於廣國雖有許多封題
詔約較其間但也有許多
有關考據修養等方面的一
系理為言著於今日仍有積
極的意義總以好研究仔

AB234/04

細體味以至於引為極言
而臻之座而此為極確

周越禹為此書所選已經精

力斟酌卒皆精極確康尤其

有注有釋更作意解疏解用

官也學問對此很有益於讀

者印流聞率都陸海石角
度考案既便攜帶又便觀
於閱讀誠是滿者章子以
有先睹之快故願為先引

庚午之春彭陽中石

於北京師院



孔子简介

袁世贵

孔子(公元前 551—前 479 年)，名丘，字仲尼，春秋末期鲁国(今山东曲阜)人。他是中国古代著名的大教育家、大思想家。他的学说，自汉朝至清代，一直是封建王朝统治的思想支柱，成为中国两千多年封建社会的统治思想。自汉武帝“独尊儒术”以来，被历代帝王尊为先师，尊号不断加封，冠以最神圣 最智慧的头衔。汉晋及隋朝称“先师”、“先圣”、“宣尼”、“宣父”，唐代又加谥“文宣王”，宋代又加“至圣”，元代复加“大成”等等。

孔子生活在由奴隶制向封建制转变的历史时期。他看到社会变化，注重有为。“三十而立”时，由于学业广博深厚，被社会承认。他既无长期从政(仕)机会，乃创设私学，聚徒讲学。打破了“学在官府”，少数封建贵族垄断文化教育的旧框框，这是中国教育史上，与“学在官府”相对立的“学移民间”的划时代标志。

“有教无类”，是孔子教育思想中最光辉的一点。不分宗族贵贱，不分阶级，不分贫富，不分老幼，不分地区，只要献给“束脩”(十块干肉)作见面礼，孔子就可收他为

徒，授受教育。人人受教育，体现出“有教无类”口号，具有人民性和民主性因素。它开创了文化下移和普及教育的新道路，是中国教育史上划时代的革命创举，充分反映出孔子“来者不拒”矢志于教育事业的崇高精神。

从客观实际看，“有教无类”教育思想和实践，对普及教育，传播中原地区先进文化，促进民族间文化交流，也起了举足轻重的作用。

孔子一生收徒三千，身通“六艺”者七十二人，后来有的从政（仕），有的从教（师），有的从商。自己访问列国诸侯，到处碰壁。晚年返回鲁国，除指导弟子研究学问、过问一些国事外，便大规模搜集整理古代文献，把《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》等“五经”教给学生，这“五经”成为传至今日藉以考察研究中国古代文、史、哲、政治、经济、伦理道德等情况的重要文献。这些珍贵文化遗产，总结过去，启迪后世。孔子对中国古代文化做了“集大成”工作，尊称“大成至圣文宣王”，当之无愧。他在中国文化史上起了继往开来的作用。

孔子整理“五经”，刻苦认真，废寝忘食。听《韶乐》，入了迷，竟三个月不知肉的滋味。孔子自己亦云：“吾自卫反鲁，然后乐正，《雅》、《颂》各得其所。”（《论语·子罕》）可见，经孔子整理过的（现存）《诗经》三百五篇，都经孔子配了乐谱，原来都可按乐谱演奏歌唱。又如孔子研究《周

易》，由于多次来回翻动竹板，竟把串连书板的皮带子弄坏三次（韦编三绝）。

孔子编研“六经”，精神无人可比。而《论语》中的一些名言警句，如：“学而时习之，不亦说乎？”；“人不知而不愠，不亦君子乎？”；“学而不思则罔，思而不学则殆。”；“学而不厌，诲人不倦”以及“知之为知之，不知为不知，是知也”。……都可成为我们的座右铭。

毛泽东同志曾把孔夫子与孙中山直接联系起来，明确指出：“从孔夫子到孙中山，我们应当给以总结，承继这一份珍贵遗产。这对于指导当前的伟大运动，是有重要作用的。”（《毛泽东选集》第二卷 522 页）

俗话说，人无十全十美，何况两千多年前的孔夫子？对孔夫子留给我们的珍贵精华，应该很好继承，乃至发扬光大。对孔子轻视劳动人民、歧视妇女、维护封建君臣的旧礼等，非但不能继承，还应很好批判。

序

《论语》一书流传多年，影响极广。固然有许多封建糟粕杂揉其间，但也有许多有关学习修养等方面的至理名言，对于今日仍有积极的意义，值得好好研究，仔细体味，以至于引为格言警句，铭之座右以为砥砺。

周越、勇为此书所选，已经慎加斟酌，率皆积极健康。尤其有注有释，更作意译疏解，用字也繁简对照很有益于读者，印法开本都从读者角度考虑，既便携带，又便翻检阅读，诚是读者幸事。以有先睹之快，故愿为先引。

庚午之春 欧阳中石
于北京师院

目 錄

錄

學而篇第一

共十六章選七

三

爲政篇第二

共二十四章選九

一七

八佾篇第三

共二十四章選二

三五

里仁篇第四

共二十六章選六

三九

公冶長篇第五

共二十八章選二

五一

目 錄

雍也篇第六

共三十章選五

五五

述而篇第七

共三十八章選六

六五

泰伯篇第八

共二十一章選二

七七

子罕篇第九

共三十一章選八

八一

鄉黨篇第十

共一章選一

九七

先進篇第十一

共二十六章選二

九九

目 錄

顏淵篇第十二	共二十四章選六	一〇三
子路篇第十三	共三十章選五	一一五
憲問篇第十四	共四十四章選一	一二五
衛靈篇第十五	共四十二章選九	一二七
季氏篇第十六	共十四章選六	一四五
陽貨篇第十七	共二十六章選五	一五七

目 錄

微子篇第十八

共十一章選一

一六七

子張篇第十九

共二十五章選四

一六九

堯曰篇第二十

共三章選一

一七七

凡例

- 一、选文受篇幅所限，以短小而有生命力的为主，共八十八篇。仍按《论语》二十章分类，多少不一，目录上加以注明。
- 二、本书繁简字对照排版，以利读者“识繁写简”。
- 三、本书注释，一般是不常见的字及易读错的字，注音后加以解释。人名、官名、典故三类不多加说明。
- 四、译文主要参照杨伯俊著的《论语译注》，个别处作了改动。

論語

學而篇第一

子曰：「學而時習之，不亦說乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知而不愠，不亦君子乎？」

学而篇第一

子①曰：“学而时②习③之，不亦说④乎？有朋⑤自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠⑥，不亦君子乎？”

【注释】

- ① 子——古代对男子的尊称，在《论语》中，多特指孔子。
- ② 时——适当的时候，一定时候。
- ③ 习——温习、实习、演习。
- ④ 说——同“悦” yuè，喜悦。
- ⑤ 朋——志同道合的人。
- ⑥ 愠——yùn，怨恨。

【译文】

孔子说：“学了，然后按一定的时间去实习它，不也高兴吗？有志同道合的人从远方来，岂不是很快乐的吗？人家不了解我，我却并不怨恨，岂不是很有道德修养的人吗？”